

# GIRA

Smart Home.  
Smart Building.  
Smart Life.

Wzornictwo w  
świecie pomiędzy  
„włącz” a „wyłącz”.

Gira / Inspiracja

To my, Gira –  
ci od przełączników.  
Ale oferujemy znacznie więcej.

Jesteśmy zorientowani na  
przyszłość, odpowiedzialni,  
mamy certyfikaty.

Jesteśmy oddźwiernymi, wizjonerami,  
pionierami inteligentnych domów,  
prekursorami, twórcami systemów,  
partnerami KNX, autorami przyszłościowych  
rozwiązań, mistrzami patentów,  
laureatami nagród i projektantami.

Ale przede wszystkim jesteśmy  
ludźmi, którzy słuchają.  
Wsłuchują się w Twoje potrzeby.

Dyskretnie, ale inteligentnie.  
Z wyraźnym nastawieniem na jakość,  
solidność i funkcjonalność.  
Mamy w sobie mnóstwo innowacyjności.

W głębi serca jesteśmy inżynierami,  
którzy chcą budzić zachwyt,  
fascynację nowymi technologiami,  
inteligentną realizacją  
i przekonującymi detalami.

Zrobimy wszystko, aby znaleźć dla  
Ciebie najlepsze rozwiązanie.  
Oferujemy serwis, design i jakość  
„made in Germany”.

Oto nasze zobowiązanie –  
i to już od 1905 roku.

---

04	_____	Programy stylistyczne
28	_____	Smart Home
50	_____	Zrównoważona produkcja
52	_____	Usługi
54	_____	Przegląd wzornictwa

---

# Tak różnorodne jak samo życie.

Witamy w naszym świecie pomiędzy „włącz” a „wyłącz”, pełnym różnorodnych i inteligentnych możliwości. Gira oferuje innowacyjne rozwiązania, które działają systemowo w ramach całego naszego asortymentu produktów i usług. Elastyczność i kompatybilność to nasza systemowa odpowiedź na indywidualne potrzeby, uwarunkowania lub zmiany planów. Włączmy życie.

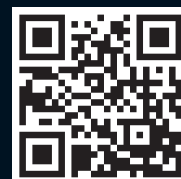
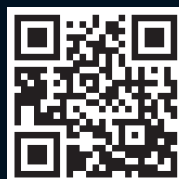
---



4 \_\_\_\_\_ 5



Niektórych rzeczy  
trzeba doświadczyć,  
aby je zrozumieć.



### Konfigurator wzornictwa

Konfigurator wzornictwa Gira umożliwia łączenie wszystkich programów stylistycznych Gira z wybranymi funkcjami. Indywidualnie skonfigurowany produkt można następnie obejrzeć w swoim pomieszczeniu i zapisać go. Wypróbuj go na stronie:

[designconfigurator.gira.com](https://designconfigurator.gira.com)



Gira / Programy stylistyczne

# Gira Standard 55

---

⊕ Najważniejsze cechy

---

Ponadczasowe wzornictwo.

Łatwa do czyszczenia powierzchnia.

Nietłukące się tworzywo termoplastyczne, odporne na promieniowanie UV.

Z ponad 300 funkcjami z programu System 55.

---



Dowiedz się więcej.





Gira / Programy stylistyczne

## Gira E2

---

### ⊕ Najważniejsze cechy

---

Oryginalny design.

Nietłukące się tworzywo termoplastyczne, odporne na promieniowanie UV.

Inne opcje: montaż płaski lub jako wariant natynkowy.

Wariant ze stali szlachetnej: wytrzymała powierzchnia odporna na rdzę, warunki atmosferyczne i wysokie temperatury oraz naturalnie antybakteryjna.

Z ponad 300 funkcjami z programu System 55.

---





Dowiedz się więcej.



Gira / Programy stylistyczne



## Gira E2

⊕ Najważniejsze cechy

7 wersji kolorystycznych.

Wariant płaski o wysokości konstrukcyjnej 3,4 mm.

Z ponad 300 funkcjami z programu System 55.



Dowiedz się więcej.





Gira / Programy stylistyczne

## Gira Esprit

---

⊕ Najważniejsze cechy

---

Przejrzyste formy, ponadczasowa elegancja.

Różnorodne kolory i materiały (metal, szkła i linoleum-sklejka).

Wariant w brązie (PVD): odporny na zarysowania, higieniczny, wytrzymały i przyjazny dla środowiska dzięki możliwości recyklingu powłoki.

Z ponad 300 funkcjami z programu System 55.

---



**DESIGN  
PLUS**

Dowiedz  
się więcej.





Gira / Programy stylistyczne

# Gira Esprit

⊕ Najważniejsze cechy Linoleum-sklejka

Zrównoważony produkt na  
Twojej ścianie.

Materiały organiczne pozyskiwane  
z surowców odnawialnych.

Drewno brzoźowe z certyfikatem PEFC.

Emisja CO<sub>2</sub> zmniejszona o około 75%\*.

Z ponad 300 funkcjami  
z programu System 55.

\* W porównaniu do ramki referencyjnej Gira E2 1x czysta biel z połyskiem.  
Wyniki według LCA zgodnie ISO 14040 (in critical review).





Dowiedz się więcej.



Gira / Programy stylistyczne

# Gira Studio

---

⊕ Najważniejsze cechy

---

Montaż natynkowy: idealny do stylu industrialnego i retro.

Specjalnie zaprojektowany do widocznego montażu.

Łatwy i szybki demontaż w celu ponownego użycia.

Wysokiej jakości szkło na nietłukącym się tworzywie termoplastycznym.

Z ponad 300 funkcjami z programu System 55.

---



Dowiedz się więcej.





Gira / Programy stylistyczne

# Gira Studio

⊕ Najważniejsze cechy

Doskonała forma i funkcja.

Z wysokiej jakości szkła.

Z ponad 300 funkcjami  
z programu System 55.





Dowiedz się więcej.



Gira / Programy stylistyczne

# Gira Event

---

⊕ Najważniejsze cechy

---

Unikalnie zaokrąglony  
kształt ramki.

Z ponad 300 funkcjami  
z programu System 55.

---







Dowiedz  
się więcej.



## Gira E3

---

⊕ Najważniejsze cechy

---

Zaokrąglone kształty.

Powierzchnia typu Soft Touch jest łatwa do czyszczenia i ma jedwabiące matowy wygląd.

Sześć subtelnych odcieni,  
11 kombinacji kolorystycznych.

Z ponad 300 funkcjami  
z programu System 55.

---





Dowiedz się więcej.



Gira / Programy stylistyczne

# Gira F100

---

⊕ Najważniejsze cechy

---

Innowacja połączona z tradycją.  
Klasyka designu od 1966 roku.

Prosta i ponadczasowa elegancja.

Bardzo duża powierzchnia obsługi.

Kompatybilny z ponad 200 funkcjami.

---





Dowiedz  
się więcej.





Gira / Smart Home

# Gira Smart Home: najlepszy wybór, jeżeli chodzi o inteligentny dom.

Mieszkanie przyszłości łączy inteligentną technologię z emocjami. Ponieważ ważne jest tu bezpieczeństwo, komfort i dobre samopoczucie. Ponadto Gira opracowuje inteligentne funkcje, które pomagają zoptymalizować zużycie energii i chronić środowisko.

Dowiedz  
się więcej.







Bezpieczeństwo



Bramofony



Sterowanie oświetleniem



Sterowanie żaluzjami



Klimatyzacja



Rozrywka

Gira / Bezpieczeństwo



# Gira Czujnik ruchu

---

## ⊕ Najważniejsze cechy

---

Indywidualne sterowanie oświetleniem do każdego otoczenia.

Większe bezpieczeństwo na zewnątrz.

Światło wtedy, kiedy jest potrzebne.

Oświetlenie zależne od ruchu i jasności otoczenia.

Automatycznie działające oświetlenie zapewnia komfort i oszczędność energii.

---



Dowiedz  
się więcej.



# Gira System 106

---

⊕ Najważniejsze cechy

---

Wytrzymałe materiały  
i nowoczesne technologie.

Otwieranie drzwi bez klucza.

Modułowy, indywidualnie  
konfigurowany system.

Dostępny w pięciu kolorach.

Dostępny również w wariancie  
zlicowanym z elewacją.

Ponadczasowe wzornictwo,  
świadomie ignorujące  
krótkotrwałe trendy.

---



Dowiedz  
się więcej.





# Gira Unifony

---

⊕ Najważniejsze cechy

---

Sprawdź, kto stoi przed drzwiami.

Wariant

Wideounifon natynkowy Plus:

Duży, kolorowy wyświetlacz TFT o przekątnej 5,6 cm [2,2"'].

Lokalna pamięć zdjęć:  
przydatna w przypadku nieobecności.

Pasuje do wszystkich programów  
stylistycznych Gira.

---



reddot design award

Dowiedz  
się więcej.



Gira / Smart Home



Dowiedz się więcej.



DESIGN  
PLUS





# Gira G1

---

## ⊕ Najważniejsze cechy

---

Wyraźny wyświetlacz wielodotkowy.

Intuicyjny i wygodny w obsłudze –  
dotknięciem palca lub gestem.

Sterowanie funkcjami dostosowujące  
się do indywidualnego rytmu życia.

1 urządzenie do obsługi  
do wielu zastosowań.

Możliwość obsługi w ponad 20 językach.

---

Gira / Smart Home

# Czujnik przyciskowy 4 do KNX

---

## ⊕ Najważniejsze cechy

---

Wysokiej jakości materiały  
w 11 wariantach kolorystycznych.

Wersje z dwoma, czterema  
lub ośmioma programowanymi  
przyciskami funkcyjnymi.

Dioda LED w ośmiu kolorach do  
trybu dziennego i nocnego  
(zmniejszona jasność).

Wbudowany czujnik temperatury;  
w wariantcie Komfort dodatkowy  
czujnik wilgotności.

Możliwość aktualizacji do nowych  
zastosowań w przyszłości.

---





Dowiedz  
się więcej.



Gira / Smart Home



Dowiedz  
się więcej.





# Czujnik przyciskowy 4 do KNX System 55

## ⊕ Najważniejsze cechy

Pasuje do wszystkich programów stylistycznych Gira System 55.

Wbudowany czujnik temperatury;  
w wariantcie Komfort dodatkowy  
czujnik wilgotności.

Wielokolorowe, indywidualnie  
konfigurowalne diody LED wskazujące  
stan i działanie.

Możliwość aktualizacji do nowych  
zastosowań w przyszłości.

Gira / Smart Home



Dowiedz się więcej.



# Gira System 3000

---

## ⊕ Najważniejsze cechy

---

Inteligentne sterowanie oświetleniem, żaluzjami i ogrzewaniem.

Pasuje do wszystkich programów stylistycznych Gira System 55.

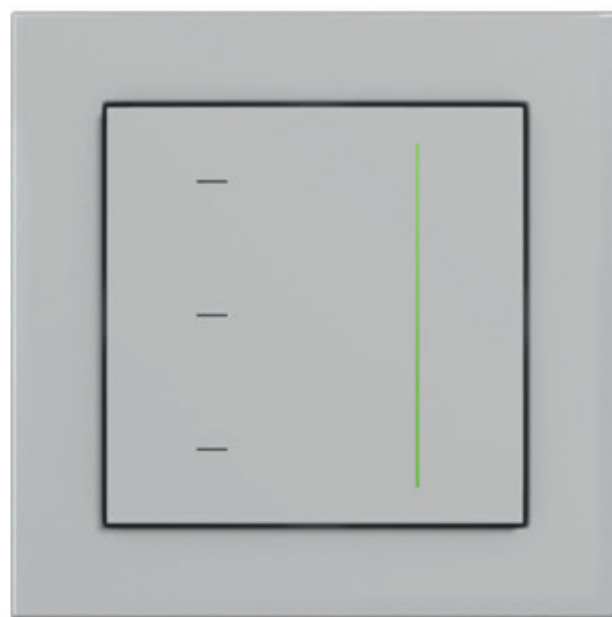
Zintegrowany zegar astronomiczny: optymalne wykorzystanie światła dziennego umożliwia skuteczne oszczędzanie energii.

Czas ruchu dostosowany do wschodu i zachodu słońca.

Obsługa ręczna za pomocą łącznika, automatycznie zgodnie z harmonogramami lub za pośrednictwem aplikacji Bluetooth.

---

Gira / Smart Home



Dowiedz  
się więcej.





# Gira System 3000

---

⊕ Najważniejsze  
dotykowy moduł nakładany

---

Intuicyjne sterowanie oświetleniem  
i żaluzjami.

Łatwa obsługa za pomocą dotyku  
i przesuwania palca.

Przywoływanie ulubionych ustawień  
za pomocą funkcji pamięci.

Przyciemnione światło zmniejsza  
zużycie energii i przedłuża  
żywność żarówek.

---

Gira / Rozrywka



# Gira Radio podtynkowe IP

---

## ⊕ Najważniejsze cechy

---

Radio WLAN, odtwarzanie muzyki i budzik w jednym.

Łatwa konfiguracja i obsługa za pomocą aplikacji.

Odbiór kanałów na całym świecie.

Tworzenie osobistej listy ulubionych.

Włączanie i wyłączanie analogicznie do sterowania oświetleniem.

Pasuje do wszystkich programów stylistycznych Gira System 55.

---



Dowiedz  
się więcej.

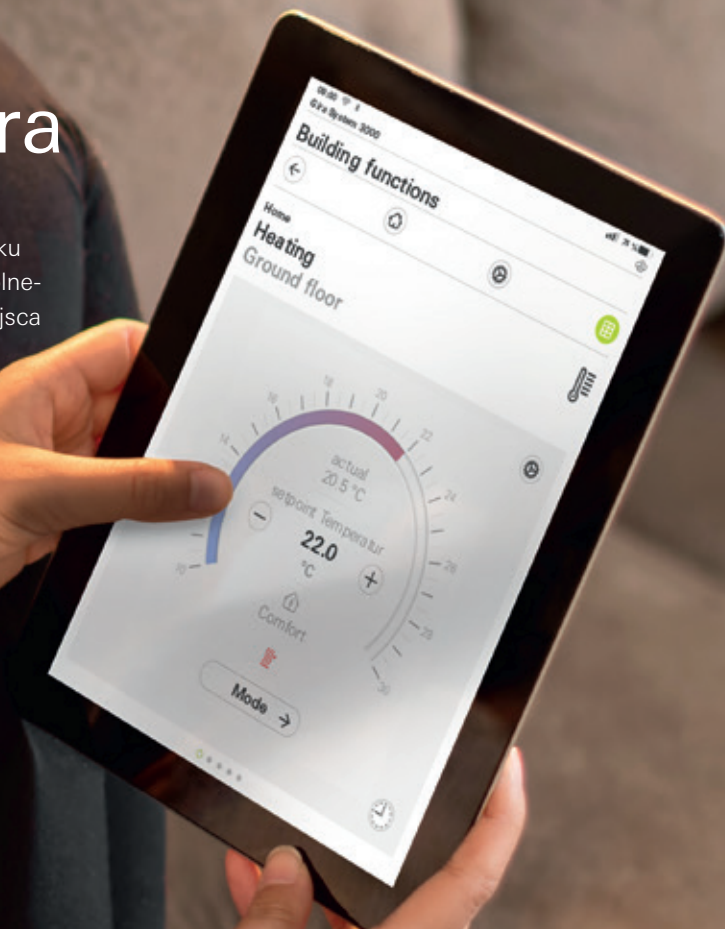




# Aplikacje Gira

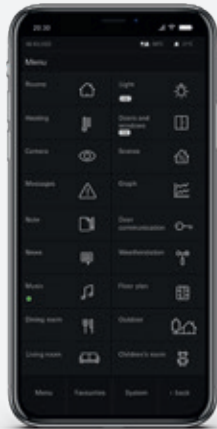
Sterowanie techniką wyposażenia budynku za pomocą urządzenia mobilnego z dowolnego miejsca w domu lub z dowolnego miejsca na świecie.

Pobierz aplikację Gira i wypróbuj wersję demo.





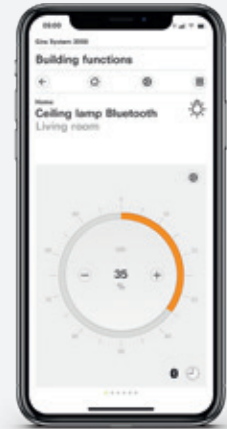
Aplikacija  
Gira HomeServer



Aplikacija  
Gira Smart Home



Aplikacija  
Gira System 3000



Aplikacija  
eNet SMART HOME



Aplikacija  
Gira Keyless In



Aplikacija  
Gira DCS mobile



Gira / Zrównoważona produkcja

# Czy perspekty- wiczna ochrona klimatu wymaga krótko- terminowych celów?

Wnosimy swój wkład w osiągnięcie celu 1,5 stopnia. Na bieżąco mierzymy i redukujemy emisje CO<sub>2</sub>. Nasz ślad klimatyczny jest częścią strategii przedsiębiorstwa.



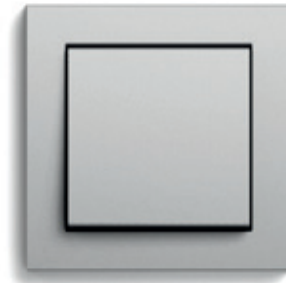
Żywotność i  
perspektywiczność dzięki  
sprawdzonej jakości.

Cykl życia zaprojektowanych  
produktów mechanicznych  
Gira wynosi co najmniej 20 lat.  
Nasze sprawdzone wymagania  
jakościowe wykraczają poza  
obowiązujące normy i stan-  
dardy.



Recykling materiałów we własnym  
dziale produkcji tworzyw sztucznych.

Dzięki stosowaniu zaawansowanych  
technologicznie narzędzi redukujemy  
do minimum braki produkcyjne. Z  
powstających braków wytwarzamy w  
100% nowy regranulat<sup>2</sup> i wykorzystu-  
jemy go ponownie w procesie produk-  
cyjnym na odpowiednich liniach.



Zrównoważone  
programy stylistyczne.

W programie stylistycznym  
Gira Esprit Linoleum-  
Multiplex, dzięki zastoso-  
waniu naturalnych materia-  
łów redukujemy emisje  
CO<sub>2</sub> o ok. 75%<sup>1</sup>.

Gira E2 w kolorze aluminio-  
wym składa się z recyklatu  
pochodzącego z własnej  
produkcji, zapewniając  
zmniejszenie o ok. 54%<sup>1</sup>  
emisji CO<sub>2</sub>.

<sup>1</sup> W porównaniu do ramki referencyjnej E2 1x czysta biel z potyskiem.  
Wyniki według LCA zgodnie ISO 14040 (in critical review).

<sup>2</sup> W standardowej metodzie regranulacji regranulat można wykorzystywać  
tylko jako ok. 15-proc. domieszkę do pierwotnego granulatu.



# To Ty jesteś w centrum naszej uwagi.

## Usługa wykonywania opisów

Usługa wykonywania opisów Gira oferuje wykonanie jednolitych, estetycznych opisów, np. na tabliczkach dzwonek i przyciskach dotykowych. Napisy wykonane laserowo dostarczane są przez Twojego elektryka instalatora. Zamów online na stronie:

[marking.gira.com](http://marking.gira.com)

## Magazyn internetowy Gira

Interaktywny magazyn Gira dostarcza inspirujących informacji na bieżące tematy z zakresu projektowania domów, inteligentnych technologii, architektury, oświetlenia i stylu życia: Daj się zainspirować pod adresem:

[gira.com/g-pulse-magazine](http://gira.com/g-pulse-magazine)

## Salony wystawowe Gira

Tutaj możesz poznać nas bezpośrednio: zobacz nasze produkty, dotknij ich i wypróbuj je w licznych salonach wystawowych Gira.

[partner.gira.com/pl/showrooms](http://partner.gira.com/pl/showrooms)

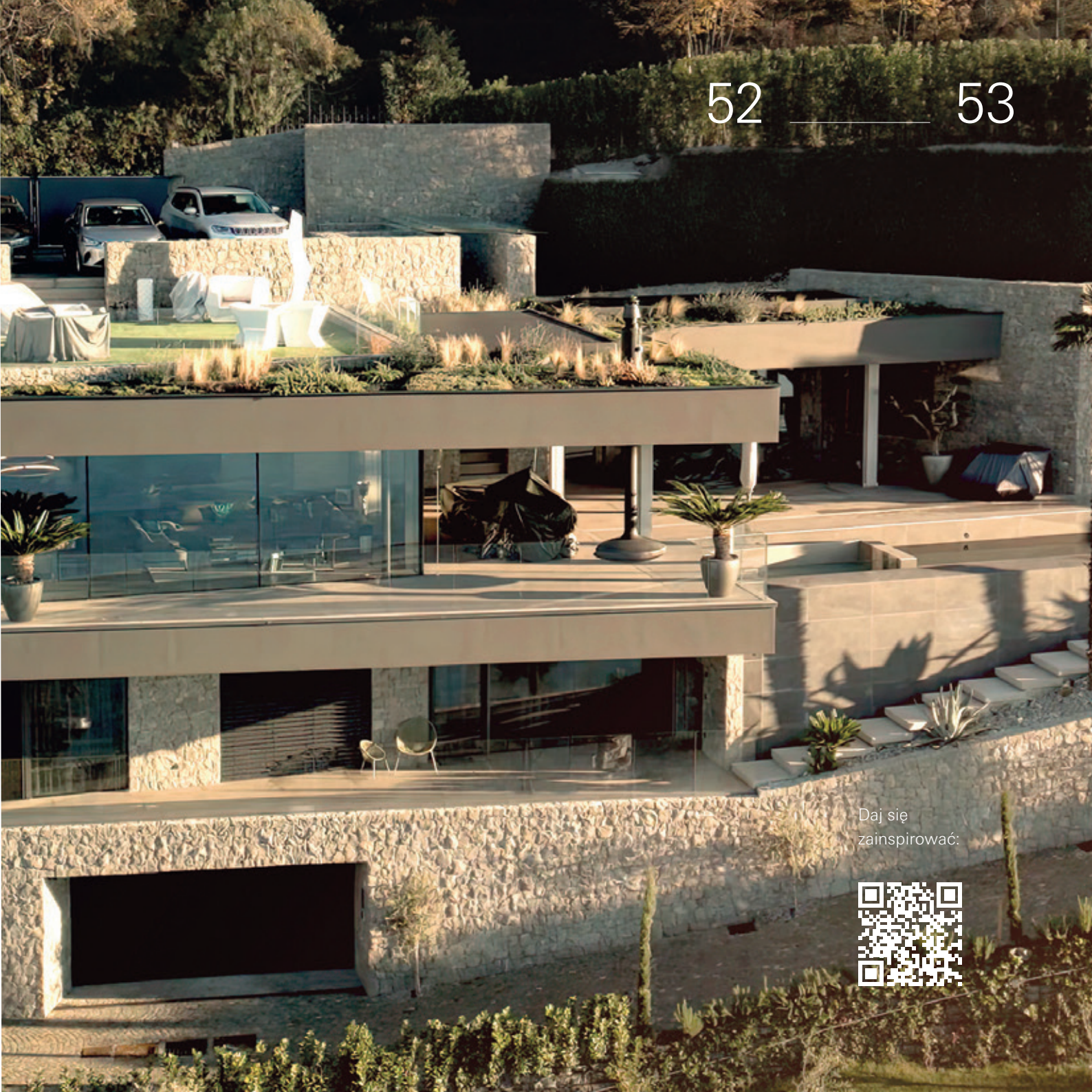
## Obiekty referencyjne

Odkryj nasze referencyjne obiekty architektoniczne, które prezentują wybór przyszłościowych, innowacyjnych i inteligentnych projektów. Daj się zainspirować tym, jak produkty Gira dopełniają aranżacji wnętrza.

[partner.gira.com/references](http://partner.gira.com/references)





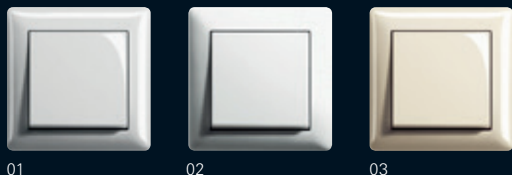


Daj się  
zainspirować:



# Gira / Przegląd wzornictwa

## Gira Standard 55



01

02

03

## Gira Standard 55 wariant natynkowy



04

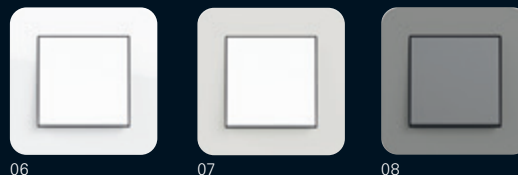
05

01 | 04  
Czysta biel z połyskiem

02  
Czysta biel, matowy

03 | 05  
Kremowy z połyskiem

## Gira E3



06

07

08



09

10

11

06  
Czysta biel z połyskiem

07  
Jasnoszary Soft Touch/  
czysta biel z połyskiem

08  
Ciemnoszary Soft Touch/  
antracytowy

09  
Szary Soft Touch/  
czysta biel z połyskiem

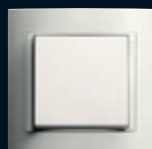
10  
Piaskowy Soft Touch/  
czysta biel z połyskiem

11  
Umbra Soft Touch/  
antracytowy

## Gira Event



12



13



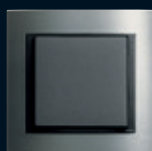
16



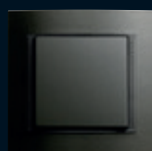
17



20



14



15



18



19



21

12  
Czysta biel, matowy/  
czysta biel z połyskiem

13  
Czysta biel z połyskiem

14  
Kolor aluminium/  
anthracytowy

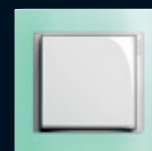
15  
Anthracytowy

16  
Czysta biel/  
czysta biel z połyskiem

17  
Czarny/  
czysta biel z połyskiem

18  
Piaskowy/  
anthracytowy

19  
Brązowy/  
anthracytowy



22

20  
Czysta biel/  
czysta biel z połyskiem

21  
Bursztynowy/  
anthracytowy

22  
Seledynowy/  
czysta biel z połyskiem

## Gira Esprit



23

23  
Szkło, biały



24

24  
Szkło, czarny



25

25  
Seledynowe szkło



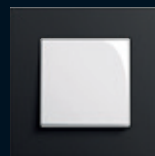
26

26  
Szkło umbra



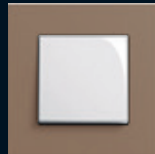
27

27  
Linoleum-sklejka,  
jasnoszary



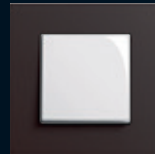
28

28  
Linoleum-sklejka,  
antracyt



29

29  
Linoleum-sklejka,  
jasnobrązowy



30

30  
Linoleum-sklejka,  
ciemnobrązowy

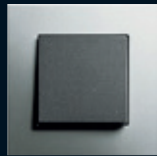
---



## Gira Esprit



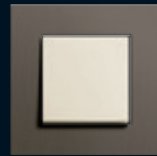
31



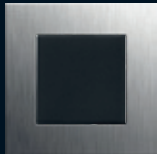
32



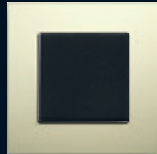
33



34



35



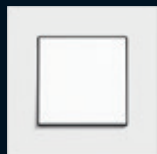
36



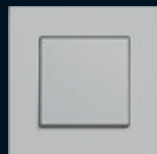
37



38



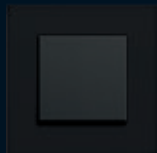
39



40



41



42

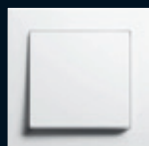
31  
Chrom32  
Aluminium (anodowane)33  
Aluminium, czarne (anodowane)34  
Aluminium, brązowe (anodowane)35  
Stal szlachetna36  
Aluminium, jasnożółte (anodowane)37  
Brąz (PVD)38  
Aluminium czysta biel z połyskiem  
(lakierowany)39  
Aluminium czysta biel, matowy  
(lakierowany)40  
Aluminium szary matowy  
(lakierowany)41  
Aluminium antracytowy  
(lakierowany)42  
Aluminium czarny matowy  
(lakierowany)

# Gira / Przegląd wzornictwa

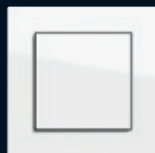
## Gira E2



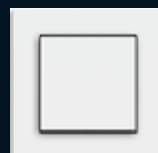
43



44



50



51



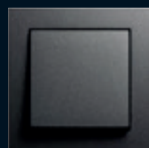
57



58



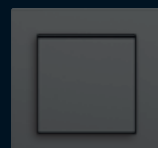
45



46



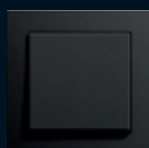
52



53



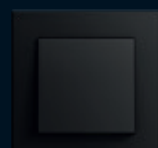
47



48



54



55



49



56

## Gira E2 montaż płaski

## Gira E2 wariant natynkowy

43 | 50 | 57  
Czysta biel z połyskiem

44 | 51  
Czysta biel, matowy

45 | 52  
Szary matowy

46 | 53  
Antracytowy

47 | 54  
Kolor aluminium

48 | 55 | 58  
Czarny matowy

49 | 56  
Stal szlachetna

## Gira Studio



59



60

Gira Studio  
warianat natynkowy

61



62

59 | 61  
Szkło, biały60 | 62  
Szkło, czarny

## Gira F100



63

63  
Czysta biel z połyskiem

## Gira TX\_44



64

64  
Czysta biel65  
Kolor aluminium66  
Antracytowy

65



66

Wydawca:

Gira Giersiepen GmbH & Co. KG

Autorzy zdjęć:

Ilustracja Strona 1

smartvoll Architekten ZT KG

Ilustracja Strona 8, 34

Alexander James

Ilustracja Strona 10

Gregor Hofbauer

Ilustracja Strona 12, 26, 41

Jaro van Meerten

Ilustracja Strona 14, 53

Patrick Schwienbacher

Ilustracja Strona 16

Lorenzo Zandri

lorenzozandri.com

Ilustracja Strona 18, 20, 22

Arquid SLP

Alberto Amores

Amores Pictures

Ilustracja Strona 24

Roland Tilleman

Ilustracja Strona 37

Mosaic

Ilustracja Strona 38

Mireille oude Kotte-Droste

Ilustracja Strona 43

Marià Castelló

Projekt interfejsu:

Ilustracja Strona 28, 36, 48, 49

schmitz Visuelle Kommunikation

hgschmitz.de

---



Zastrzega się możliwość zmian technicznych.

Ewentualne odchylenia kolorów pomiędzy ilustracjami zawartymi w niniejszych informacjach o produkcie a samym produktem wynikają z techniki druku i są nieuniknione.

Kształtowanie przyszłości oznacza dla nas poważne traktowanie zrównoważonego rozwoju we wszystkich obszarach działalności firmy. Przyczyniamy się do tego również dzięki tej broszurze, wykorzystując niezbędne zasoby w sposób odpowiedzialny i stosując materiały przyjazne dla środowiska. Użyte gatunki papieru mają więc certyfikat FSC® i składają się w co najmniej 60% z makulatury. Druk odbywa się w sposób neutralny dla klimatu.

[www.sustainability.gira.com](http://www.sustainability.gira.com)

Inicjatywy i partnerstwa:



# GIRA

Gira  
Giersiepen GmbH & Co. KG

Dahlienstraße  
42477 Radevormwald

Postfach 12 20  
42461 Radevormwald  
Deutschland

Tel. +49 2195 602-0  
Fax +49 2195 602-191

[www.gira.de](http://www.gira.de)  
[info@gira.de](mailto:info@gira.de)

TEMA 2 Sp. z o.o.

ul. Boryny 7  
PL-02-257 Warszawa

tel. +48 22 8780353

[www.tema.pl](http://www.tema.pl)  
[biuro@tema.pl](mailto:biuro@tema.pl)

---



Nr zam. 18620 85 10/23